

CATALÀ

27 de gener: Observarem la llunyana galàxia d'Andròmeda M31 que es troba situada a 2,2 milions d'anys llum, també observarem en el seu màxim esplendor la nebulosa d'Orió M42, que és una nebulosa situada a 1600 anys llum i que està associada al naixement d'estrelles. Finalment podrem observar amb tot detall la lluna, el nostre satèl·lit natural, amb els seus mars i cràters.

17 de febrer: L'absència de lluna ens permetrà observar per darrera vegada aquest inici d'any, la llunyana galàxia d'Andròmeda M31 que es troba situada a 2,2 milions d'anys llum, també observarem en el seu màxim esplendor la nebulosa d'Orió M42, que és una nebulosa situada a 1600 anys llum i que està associada al naixement d'estrelles. Finalment observarem Almach un sistema binari que es troba a 350 anys llum on observarem dos estrelles de colors diferents.

10 de març: Observarem la nebulosa d'Orió M42, una nebulosa situada a 1600 anys llum i que està associada al naixement d'estrelles, també observarem M37 que és un cúmul obert situat a la constel·lació de l'auriga. Finalment l'absència de lluna ens permetrà observar la galàxia de Bode M81 situada a 12 milions d'anys llum, és l'objecte més allunyat de la terra que podrem observar en el Cel de Poble 2018.

14 d'abril: Observarem el gran Júpiter amb quatre de les seves llunes, així com la M3 que és un cúmul globular situat a la constel·lació de llebrers format per 500.000 estrelles aproximadament. Finalment observarem per darrera vegada la nebulosa d'Orió M42, situada a 1600 anys llum i que està associada al naixement d'estrelles.

26 de maig: Obrirem la nit observant el gran Júpiter i quatre de les seves llunes, descobertes per Galileu Galilei al 1610. També observarem per primera vegada aquest any el gran cúmul d'Hèrcules M13 una agrupació d'estrelles molt velles que orbiten fora de la nostra galàxia. També observarem la lluna en fase de quart creixent, podrem observar amb tot detall el seu relleu. Finalment, gaudirem de la pluja d'estels de eta Aquàrids que és un a pluja de meteors que es pot observar des de finals d'abril fins a finals de maig.

16 de juny: En aquesta vetllada tindran protagonisme els dos gegants gasosos, del nostre sistema solar. Podrem observar per primera vegada Saturn i el seu sistema d'anells, també observarem Júpiter i quatre de les seves llunes (Ío, Ganímedes, Calisto i Europa) descobertes per Galileu Galilei al 1610. Finalment observarem el gran cúmul d'Hèrcules M13 compostat per més de 600.000 estrelles i que orbita fora de la nostra galàxia.

CASTELLANO

27 de enero: Observaremos la lejana galaxia de Andrómeda M31 que se encuentra situada en 2,2 millones de años luz, también observaremos en su máximo esplendor la nebulosa de Orión M42, que es una nebulosa situada a 1600 años luz y que está asociada al nacimiento de estrellas. Finalmente podremos observar con todo detalle la luna, nuestro satélite natural, con sus mares y cráteres.

17 de febrero: La ausencia de luna nos permitirá observar por última vez este inicio de año, la lejana galaxia de Andrómeda M31 que se encuentra situada en 2,2 millones de años luz, también observaremos en su máximo esplendor la nebulosa de Orión M42, que es una nebulosa situada a 1600 años luz y que está asociada al nacimiento de estrellas. Finalmente observaremos Almach un sistema binario que se encuentra en 350 años luz donde observaremos dos estrellas de colores diferentes.

10 de marzo: Observaremos la nebulosa de Orión M42, una nebulosa situada a 1600 años luz y que está asociada al nacimiento de estrellas, también observaremos M37 que es un cúmulo abierto situado a la constelación de la Auriga. Finalmente la ausencia de luna nos permitirá observar la galaxia de Bode M81 situada a 12 millones de años luz, es el objeto más alejado de la tierra que podremos observar en el Cielo de Poble 2018.

14 de abril: Observaremos el grande Júpiter con cuatro de sus lunas, así como la M3 que es un cúmulo globular situado a la constelación de galgos formado por 500.000 estrellas aproximadamente. Finalmente observaremos por última vez la nebulosa de Orión M42, situada a 1600 años luz y que está asociada al nacimiento de estrellas.

26 de mayo: Abriremos la noche observando el gran Júpiter y cuatro de sus lunas, descubiertos por Galileo Galilei en el 1610. También observaremos por primera vez este año el gran cúmulo de Hércules M13 una agrupación de estrellas muy viejas que orbitan fuera de nuestra galaxia. También observaremos la luna en fase de cuarto creciente, podremos observar con todo detalle su relevo. Finalmente, disfrutaremos de la lluvia de estrellas de Eta Acuáridas, que es una lluvia de meteoros que se puede observar desde finales de abril hasta finales de mayo.

16 de junio: En esta velada tendrán protagonismo los dos gigantes gaseosos, de nuestro sistema solar. Podremos observar por primera vez Saturno y su sistema de sortijas, también observaremos Júpiter y cuatro de sus lunas (Ío, Ganímedes, Calisto y Europa) descubrimientos por Galileo Galilei al 1610. Finalmente observaremos el gran cúmulo de Hércules M13 compuesto por más de 600.000 estrellas y que orbita fuera de nuestra galaxia.

ENGLISH

January 27: We will observe the distant galaxy of Andromeda M31 which is located in 2.2 million light years, we will also observe at its maximum splendour the Orion M42 nebula, which is a nebula located at 1600 light years and which is associated with the birth of stars. Finally we can observe in detail the moon, our natural satellite, with its seas and craters.

February 17: The absence of the moon will allow us to observe for the last time this beginning of the year, the distant galaxy of Andromeda M31 that is located in 2.2 million light years, we will also observe at its maximum splendour the Orion M42 nebula, which is a nebula located at 1600 light years and which is associated with the birth of stars. Finally we will observe Almach a binary system that is in 350 light years where we will observe two stars of different colours.

March 10: We will observe the Orion nebula M42, a nebula located at 1600 light years and associated with the birth of stars, we will also observe M37 which is an open cluster located at the Auriga constellation. Finally, the absence of the moon will allow us to observe the Bode galaxy M81 located 12 million light years away, it is the farthest object from the Earth that we can observe in Pobleat Sky 2018.

April 14: We will observe the great Jupiter with four of its moons, as well as the M3 which is a globular cluster located to the constellation of greyhounds formed by approximately 500,000 stars. Finally we will observe for the last time the Orion nebula M42, located at 1600 light years and which is associated with the birth of stars.

May 26: We will open the night observing the great Jupiter and four of its moons, discovered by Galileo Galilei in 1610. We will also observe for the first time this year the great cluster of Hercules M13 a group of very old stars that orbit outside our galaxy. We will also observe the moon in the crescent phase; we will be able to observe in detail its relief. Finally, we will enjoy the meteor shower of Eta Acuáridas, which is one of the meteor showers that can be observed from the end of April to the end of May.

June 16: In this evening, the two gaseous giants of our solar system will take centre stage. We will observe for the first time Saturn and its system of rings, we will also observe Jupiter and four of its moons (Io, Ganymede, Calisto and Europa) discoveries by Galileo Galilei to 1610. Finally we will observe the great Hercules M13 cluster composed of more than 600,000 stars and that orbits outside our galaxy.